



Tribunal Municipal de Austin

Dirección: 700 E. 7th St., Austin, TX 78701

Correo postal: P.O. Box 2135, Austin, TX 78768

Teléfono: (512) 974-4800; *Fax:* (512) 974-4882

Email: court@austintexas.gov; *Internet:* www.austintexas.gov/court



Atención: El tribunal municipal será reubicado. A partir del 23 de marzo del 2020, la nueva dirección del tribunal será 6800 Burleson Rd, Edificio 310, Austin, TX 78744. Todas las compareencias ante el tribunal municipal y todos los demás asuntos relacionados al mismo serán realizados en el nuevo local a partir del 23 de marzo.

Formulario para pedir crédito por tiempo cumplido de cárcel después de salir de la cárcel

Si ha estado encarcelado, puede pedir crédito por tiempo cumplido. Para pedir crédito por tiempo cumplido, debe proporcionar algún comprobante de su encarcelación de una cárcel o prisión que indique las fechas cuando estaba encarcelado. Si usted estaba bajo la custodia de la cárcel del condado de Travis, podremos proporcionarle este comprobante sin cobrarle nada.

Para considerar su petición, usted debe hacer una declaración con respecto al cargo o los cargos por los cuales pide tiempo cumplido de cárcel, si no lo ha hecho anteriormente. Su firma en este formulario sirve como una declaración de *No disputo los cargos*.

Por favor, tenga presente que su declaración de No disputo los cargos dará lugar a una condena que saldrá en su expediente.

Nombre del acusado

Apellido

Primer nombre

Fecha de nacimiento:

Enumere el cargo o los cargos por los cuales pide crédito por tiempo cumplido de cárcel. Si desea que consideremos más de 3 cargos, adjunte otra página para anotarlos.

Número del caso o de la infracción	Descripción de los cargos (si se sabe)



Tribunal Municipal de Austin

Dirección: 700 E. 7th St., Austin, TX 78701

Correo postal: P.O. Box 2135, Austin, TX 78768

Teléfono: (512) 974-4800; *Fax:* (512) 974-4882

Email: court@austintexas.gov; *Internet:* www.austintexas.gov/court



¿Estuvo encarcelado en la cárcel del condado de Travis (Sucursal del centro o en Del Valle)?

Yes No

*Si contestó "No", debe adjuntar algún comprobante de su encarcelación de la cárcel o la prisión donde estuvo encarcelado. El comprobante debe estar firmado por el alguacil o el oficial de la cárcel (el carcelero) y debe indicar las fechas de su encarcelación.

Por la presente declaro que No disputo los cargos enumerados arriba, a los cuales no había hecho una declaración anteriormente. Al hacer esto entiendo que renuncio mi derecho a un juicio delante del juez solamente o delante del juez con un jurado.

Firma del acusado

Fecha

Dirección postal

Ciudad

Estado

Código postal

Teléfono de contacto



Tribunal Municipal de Austin

Dirección: 700 E. 7th St., Austin, TX 78701

Correo postal: P.O. Box 2135, Austin, TX 78768

Teléfono: (512) 974-4800; *Fax:* (512) 974-4882

Email: court@austintexas.gov; *Internet:* www.austintexas.gov/court



Formulario para pedir crédito por tiempo cumplido de cárcel después de salir de la cárcel

For Clerk Use Only:

Date/Time Booked in Travis County: _____

Number of Days Served: _____

Se puede enviar los formularios completados por correo electrónico a court@austintexas.gov, o por correo postal a: Austin Municipal Court, P.O. Box 2135, Austin, Texas 78768, o por fax al (512) 974-4882. También puede presentar el formulario completado en persona en cualquiera de nuestras dos sucursales.

No se tramitarán los formularios incompletos. Los formularios completados serán presentados a un juez para su revisión. Usted puede averiguar el estado de su petición en línea en <https://www.austintexas.gov/AmcPublicInquiry/pubportal.aspx?ReturnUrl=%2fAmcPublicInquiry%2f>.

Si tiene alguna pregunta, favor de comunicarse con nosotros llamando al (512)974-4800, de lunes a viernes, de las 8:00 a.m. a las 5:00 p.m.

Judge's Signature/Firma del Juez Approval Date/Fecha de la aprobación